

Nome del prodotto : **SERVISOL PLASTIC SEAL 60**      Data dell'emissione : 19.06.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: **UDS000488\_5\_20120619**      Sostituisce : **UK20047**

Questa è una traduzione dallo standard UE scheda di dati di sicurezza, i dati nazionali non sono inclusi.

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

**SERVISOL PLASTIC SEAL 60**  
Aerosol

### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Anti Corrosion Products

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**CRC Industries UK Ltd.**  
Ambersil House - Wylde Road  
Castlefield Industrial Estate  
TA6 4DD Bridgwater Somerset  
United Kingdom  
Tel.: +44 1278 727200  
Fax.: +44 1278 425644  
E-mail : hse.uk@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

(+44)(0)1278 72 7200

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela




Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

<b>Salute:</b>	R38: Irritante per la pelle. R67: L'inhalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
<b>Dati fisici:</b>	R12: Estremamente infiammabile. ESTREMAMENTE INFIAMMABILE
<b>Ambiente :</b>	R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.



Nome del prodotto :	SERVISOL PLASTIC SEAL 60	Data dell'emissione :	19.06.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000488_5_20120619	Sostituisce :	UK20047

## 2.2. Elementi dell'etichetta

Indicazioni di rischio :	ESTREMAMENTE INFIAMMABILE  Xi : IRRITANTE  N : PERICOLOSO PER L'AMBIENTE 
Frase di rischio (R) :	R12: Estremamente infiammabile. R38: Irritante per la pelle. R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
Frase di sicurezza (S) :	S2: Conservare fuori della portata dei bambini. S16: Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. S23: Non respirare i vapori/aerosoli. S24: Evitare il contatto con la pelle. S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato.
Elementi supplementari da indicare sull'etichetta conformemente alla direttiva sui generatori di aerosol 75/324/CE:	Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.
Altri elementi supplementari da indicare sull'etichetta:	I preparati classificati come nocivi per la loro pericolosità in caso di aspirazione non devono essere necessariamente classificati come nocivi e caratterizzati con la frase R65 sull'etichetta se sono immessi in commercio in bombolette aerosol o in recipienti muniti di un dispositivo sigillato di nebulizzazione. (si veda 9.4 dell'Annesso VI alle direttive 67/548/EC)

## 2.3. Altri pericoli

Nessuno

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

## 3.1. Sostanze

Non pertinente.

## 3.2. Miscele

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
idrocarburi,ricchi di C3-4, distillato di petrolio Gasdi petrolio	68512-91-4	270-990-9	30-60	F+	12	K



2 / 10

**CRC Industries UK Limited**Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate,  
Bridgwater, Somerset, TA6 4DD

Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.crcind.com

**Nome del prodotto :** SERVISOL PLASTIC SEAL 60  
**Ref.Nr.:** UDS000488\_5\_20120619

**Data dell'emissione :** 19.06.12 Version : 1.0  
**Sostituisce :** UK20047

Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	927-510-4	10-30	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B
xilene	1330-20-7	215-535-7	10-20	Xn	10-20/21-38	A
etilbenzene	100-41-4	202-849-4	1-5	F,Xn	11-20	A
butan-1-olo	71-36-3	200-751-6	1-5	Xn	10-22-37/38-41-67	B

**Explanation notes**

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

K : la classificazione cancerogeno non é necessaria, la sostanza contiene 1,3-butadiene (Einecs n. 203-450-8) in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso

Componenti pericolosi	numero di registrazione	N° CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria di pericolo	Indicazione di pericolo	Note
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	01-2119475515-33	-	927-510-4	10-30	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B
xilene		1330-20-7	215-535-7	10-20	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2	H226,H332,H312,H315	A
etilbenzene		100-41-4	202-849-4	1-5	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 4	H225,H332	A
butan-1-olo	01-2119484630-38	71-36-3	200-751-6	1-5	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, STOT SE 3, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3	H226,H302,H335,H315,H318,H336	B

**Explanation notes**

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

(\* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

<b>Contatto con gli occhi :</b>	Se la sostanza è entrata negli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante Ottenere il consiglio del medico
<b>Conttato con la pelle :</b>	Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area +interessata della pelle con acqua abbondante. Lavare quindi con acqua e +sapone Ottenere il consiglio del medico
<b>Inalazione :</b>	Esporre all'aria aperta, tenere al caldo e in riposo. Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi
<b>Ingestione :</b>	In caso di ingestione non indurre il vomito a causa del rischio di aspirazione nei polmoni. Se si sospetta tale aspirazione si ottenere immediatamente l'intervento di un medico

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

<b>Inalazione :</b>	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
<b>Ingestione :</b>	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.



<b>Nome del prodotto :</b>	SERVISOL PLASTIC SEAL 60	<b>Data dell'emissione :</b>	19.06.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000488_5_20120619	<b>Sostituisce :</b>	UK20047

<b>Contatto con la pelle :</b>	Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito Irritante per la pelle
<b>Contatto con gli occhi :</b>	Sintomi : rossore e dolore Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

<b>Norma generale :</b>	In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette) Se i sintomi persistono consultare sempre un medico
-------------------------	---

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C  
Forma prodotti pericolosi di decomposizione  
CO,CO2

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua  
In caso di incendio, non respirare i vapori

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fognie pubbliche e nei corsi d'acqua

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8



Nome del prodotto : **SERVISOL PLASTIC SEAL 60**      Data dell'emissione : 19.06.12 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: **UDS000488\_5\_20120619**      Sostituisce : **UK20047**

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche  
 Le apparecchiature devono essere collegate a terra  
 Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.  
 Utilizzare solo utensili antiscintillamento.  
 Non respirare i vapori o gli aerosol  
 Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
 Lavare bene dopo l'uso  
 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.  
 Conservare fuori della portata dei bambini.

### 7.3. Usi finali particolari

Anti Corrosion Products

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
<b>limiti di esposizione UE:</b>			
etilbenzene	100-41-4	TWA	100 ppm
		STEL	200 ppm
xilene	1330-20-7	TWA	50 ppm
		STEL	100 ppm

### 8.2. Controlli dell'esposizione

**Condizioni di esposizione :** Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
 Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche

**Protezione personale :** Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto.  
 Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata

**inalazione :** In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.

**pelle e mani :** Indossare adatti guanti protettivi



<b>Nome del prodotto :</b>	SERVISOL PLASTIC SEAL 60	<b>Data dell'emissione :</b>	19.06.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000488_5_20120619	<b>Sostituisce :</b>	UK20047

occhi : (nitrile)  
Indossare occhiali di sicurezza.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Per gli aerosoli: i dati relativi al prodotto senza propellente

<b>Aspetto : stato fisico :</b>	Liquido con propellente propano/butano.
<b>colore :</b>	Incolore.
<b>odore :</b>	Solvente.
<b>pH :</b>	Non pertinente.
<b>Punto/intervallo di ebollizione :</b>	94 °C
<b>Punto di infiammabilità :</b>	- 4 °C
<b>Velocità di evaporazione :</b>	Non disponibile.
<b>Proprietà esplosive : limite superiori :</b>	9.4 %
<b>limite inferiori :</b>	1 %
<b>Tensione di vapore :</b>	Non disponibile.
<b>Densità relativa :</b>	0.822 g/cm3 (@ 20°C).
<b>Solubilità in acqua :</b>	Insolubile in acqua
<b>Autoaccensione :</b>	> 200 °C
<b>Viscosità :</b>	Non disponibile.

### 9.2. Altre informazioni

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

### 10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante



Nome del prodotto : **SERVISOL PLASTIC SEAL 60**  
 Ref.Nr.: **UDS000488\_5\_20120619**

Data dell'emissione : **19.06.12 Version : 1.0**  
 Sostituisce : **UK20047**

## 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO2

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

<b>Inalazione :</b>	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
<b>Ingestione :</b>	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.
<b>Contatto con la pelle :</b>	Irritante per la pelle
<b>Contatto con gli occhi :</b>	Può causare irritazione.

### Dati tossicologici :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l
		LD50 derm.rat	> 2500 mg/kg

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### Dati ecotossicologici:

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	IC50 algae	10-30 mg/l
		LC50 fish	> 10 mg/l
		EC50 daphnia	3 mg/l

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non si hanno informazioni

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non si hanno informazioni



<b>Nome del prodotto :</b>	SERVISOL PLASTIC SEAL 60	<b>Data dell'emissione :</b>	19.06.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000488_5_20120619	<b>Sostituisce :</b>	UK20047

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni

#### 12.6. Altri effetti avversi

Non si hanno informazioni

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

**Prodotto :** Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residue in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.

**Contenitori contaminati :** I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

#### 14.1. Numero ONU

Numero UN : 1950

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione: AEROSOLS (hydrocarbons)

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classi: 2.1  
ADR/RID - Codice di classificazione: 5F

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: Sì  
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: Pollutante marino  
IATA/ICAO - Materia pericolosa: Sì





Nome del prodotto :	SERVISOL PLASTIC SEAL 60	Data dell'emissione :	19.06.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000488_5_20120619	Sostituisce :	UK20047

dal punto di vista dell'ambiente:

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID - Codice Tunnel:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

#### 14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non pertinente.

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.  
Dir. 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.  
Direttiva 99/45/EU  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

### SEZIONE 16: Altre informazioni

\*Termini esplicativi del rischio:

- R10: Infiammabile.
- R11: Facilmente infiammabile.
- R12: Estremamente infiammabile.
- R20: Nocivo per inalazione.
- R22: Nocivo per ingestione.
- R38: Irritante per la pelle.
- R41: Rischio di gravi lesioni oculari.
- R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- R20/21: Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
- R37/38: Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
- R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

\*Termini esplicativi del indicazione di pericolo:

- H225 : Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H226 : Liquido e vapori infiammabili.
- H302 : Nocivo se ingerito.
- H304 : Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- H312 : Nocivo per contatto con la pelle.
- H315 : Provoca irritazione cutanea.
- H318 : Provoca gravi lesioni oculari.
- H332 : Nocivo se inalato.



<b>Nome del prodotto :</b>	SERVISOL PLASTIC SEAL 60	<b>Data dell'emissione :</b>	19.06.12 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	UDS000488_5_20120619	<b>Sostituisce :</b>	UK20047

H335 : Può irritare le vie respiratorie.

H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411 : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.

